



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** **La Neuveville** **SNR**

**CLUB 2** **Givisiez** **SNR**

Lieu / Ort **La Neuveville** Date / Datum **14.04.2018**  
Location / Luogo \_\_\_\_\_ Date / Data \_\_\_\_\_

Start / Beginn **11:00** End / Ende **12:55**  
Début / Inizio \_\_\_\_\_ Fin / Fine \_\_\_\_\_  
Match Number / Index **SNV02**  
Spiel-Nr / Indice di gara \_\_\_\_\_

Championship / Meisterschaft  Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato \_\_\_\_\_ Amical / Amichevole \_\_\_\_\_

Tournament / Turnier \_\_\_\_\_ Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo \_\_\_\_\_ Coupe / Coppa \_\_\_\_\_

Other / Sonstiges \_\_\_\_\_ Spectators / Zuschauer **17**  
Autre / Altro \_\_\_\_\_ Spettatori \_\_\_\_\_

No Card / Liz. \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_ Signature / Firma \_\_\_\_\_  
No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Time Keeper **214354** **DUBOIS Camille**  
Chronométrateur \_\_\_\_\_

Official scorer **209215** **BURKHARD Ludovic**  
Marqueur \_\_\_\_\_

Referee 1 **97019** **MINACCI Didier**  
Arbitre 1 \_\_\_\_\_

Referee 2 **207415** **ARRIGONI Brenno**  
Arbitre 2 \_\_\_\_\_

Tech. Director \_\_\_\_\_  
Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND \_\_\_\_\_ **FINAL**  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO \_\_\_\_\_

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>15</b>

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>5</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Givisiez</b>	
-----------------------------------	----------	----------	--	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>6</b>	CAPTAIN 1 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
-----------------------------------	----------	----------	---	--

Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
----------------------------------	----------	----------	---	--

Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
------------------	----------	----------	--	--

Referee Comments \_\_\_\_\_  
SR-Bemerkung \_\_\_\_\_  
Remarques arb. \_\_\_\_\_

**1 La Neuveville**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps	Penalties / Strafen / Punitons				
					G	A	T		G	A	T		
23	C	DE REYNIER Nicolas	9031	21:15	10	8	1		11:03	10	2	11:33	H
10	A	SIEBER Roland	30108	24:30	4	6	2		31:25	13	2	32:24	H
30	G	HÜGLI Eric	201204						57:26	10	2	59:26	I
56	G	BROSSARD Raphaël	217622										
4		EVARD Claude	10179										
34		ROGNON Pierre-Yves	202775										
6		A MARCA Vincent	96230										
13		PULFER Stephan	10181										
8		LACHAT Léo	30709										
18		PULFER Valérie	94228										
					<b>TOTAL</b>					<b>2</b>			
					<b>TIME OUT</b>					<b>X</b>	<b>TOTAL</b>		
											<b>6 min</b>		

**2 Givisiez**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps	Penalties / Strafen / Punitons				
					G	A	T		G	A	T		
22	C	RIGOLET Laurent	2202	01:59	22		1		22:36	44	2	24:30	C1
77	A	KÖSTINGER Pascal	217646	04:13	22	15	2		23:36	15	2	25:36	G1
34	G	FISCHER Jacques	217253	11:33	14	22	3		48:41	77	2	50:41	H
	G			13:07	22		4		56:22	77	2	58:22	D
14		VALLELIAN Laurent	209471	32:24	15		5						
73		GRANDJEAN Stéphane	217806	33:23	15	44	6						
78		MICHEL François	203412	34:37	22		7						
44		DUBEY Samuel	99083	35:43	15		8						
23		Clerc Patrice	RLH	38:50	22		9						
				45:43	78	77	10						
15		Casarico Kevin	RLH	47:31	15	22	11						
				47:46	22	44	12						
				52:45	22		13						
				56:29	78		14						
				58:17	15	44	15						
					<b>TOTAL</b>					<b>15</b>			
					<b>TIME OUT</b>						<b>TOTAL</b>		
											<b>8 min</b>		

COACH \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
Nom / Cognome \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_  
**DUCROT GALLEY**  
**Fabienne**